

EUROOPAN PARLAMENTTI

2004



2009

Maatalousvaliokunta

PE/AGRI/PV/(2004)0913

PÖYTÄKIRJA

13. syyskuuta 2004 klo 19.00–21.00 pidetystä kokouksesta
STRASBOURG

Puheenjohtaja Joseph Daul avasi kokouksen maanantaina 13. syyskuuta 2004 klo 19.05.

1. Esityslistaluonnoksen hyväksyminen PE 349.814

Esityslistaluonnos hyväksyttiin.

2. Puheenjohtajan ilmoitukset:

- 1) Komission jäsen FISCHLER saapuu maatalousvaliokunnan kokoukseen 21. syyskuuta 2004.
- 2) Maataloudesta ja maaseudun kehittämisestä vastaavan komission jäsen ehdokkaan FISCHER BOELin kuulemistilaisuus on keskiviikkona 6. lokakuuta 2004 klo 16.30–19.30.
- 3) 27. ja 28. syyskuuta pidettävä kokous perutaan.
- 4) Alankomaiden terveysministeriö järjestää yhdessä Alankomaiden maatalous-, ympäristö- ja elintarvikeministeriön kanssa 16. ja 17. syyskuuta Haagissa konferenssin ihmisten ja eläinten tartuntatautien ehkäisyn ja valvonnan välisestä yhteydestä.

Euroopan komission läsnä ollessa

- 3. Vuoden 2005 talousarvio: pääluokka III – Komissio**
AGRI/6/21075 – 2004/2001 (BUD)
Valmistelija: María Esther Herranz García (PPE-DE)
Budjettitarkistusten hyväksyminen
Tarkistusten jättämisen määräaika: keskiviikkona 25. elokuuta 2004

Vastaava: BUDG F – Salvador Garriga Polledo (PPE-ED)

Puheenvuoron käyttivät: María Esther Herranz García (valmistelija), Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, Thijs Berman, Jean-Claude Martinez; viimeksi mainittu ehdotti suullisen tarkistuksen.

Äänestys: Tarkistukset 5150, 5151, 5152 a–q, 5154, 5155, 5159 (muutettu), 5165, 5167, 5168, 5177, 5179, 5180, 5181, 5182, 5183, 5184, 5187, 5188, 5200, 5204, 5207 ja 5210 hyväksyttiin.

Päätös: Tarkistukset hyväksyttiin edellä esitetyllä tavalla.

4. Seuraavan kokouksen aika ja paikka

Bryssel:

maanantai 20. syyskuuta 2004 klo 15.00–18.30

tiistai 21. syyskuuta 2004 klo 9.00–12.30

*

* *

*

* *

**DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD
OF ATTENDANCE/LISTA DE ASISTENCIA/LISTE DE PRESENCE/ELENCO DEI
PRESENTI/PRESENTIELIJST/LISTA DE PRESENÇAS/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Til stede	Formandskabet/Vorstand/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di Presidenza/Mesa/Puheenjohtajisto/J.L. Presidium: (*) Joseph Daul (P), Jean-Claude Fruteau (VP), Janusz Czesław Wojciechowski (VP), Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf (VP)
Anwesend	Medlemmer/Mitglieder/Μέλη/Members/Diputados/Deputes/Deputati/Leden/Deputados/Jäsenet/ Ledamöter:
Παρόντες	Marie-Hélène Aubert, Peter Baco, Katerina Batzeli, Thijs Berman, Albert Deß, Gintaras Didžiokas, Carmen Fraga Estévez, Lutz Goepel, Bogdan Golik, María Esther Herranz García, Elisabeth Jeggle, Heinz Kindermann, Albert Jan Maat, Jean-Claude Martinez, Mairead McGuinness, Rosa Miguélez Ramos, Neil Parish, María Isabel Salinas García, Agnes Schierhuber, Willem Schuth, Czesław Adam Siekierski, Csaba Sándor Tabajdi, Kyösti Tapio Virrankoski
Läsnä:	
Presentes	Stedfortrædere/Stellvertreter/??απληρωτές/Substitutes/Suplentes/Suppleants/ Membri supplenti/Plaatsvervangers/Membros suplentes/Varajäsenet/Suppleanter:
Présents	María del Pilar Ayuso González, Herbert Bösch, Hynek Fajmon, Ilda Figueiredo, Béla Glattfelder, Christa Kläß, Wiesław Stefan Kuc, Antonio Masip Hidalgo, Hans-Peter Mayer, Jan Mulder, Markus Pieper, Zdzisław Zbigniew Podkański, Karin Resetarits, Bernadette Vergnaud
Presenti	
Aanwezig	
Läsnä	
Närvarande	
Art. 153,2	
Art. 166,3	
Endv. deltog/Weitere Teiln./ Συμμετείχαν επίσης/Also present Participaron igualmente/ Participaient également/ Hanno partecipato altresì/ Andere deelnemers/ Outros participantes/ Muut osallistujat/ Dessutom deltog	
(Dagsorden/Tagesordnung Pkt/Ημερήσια Διάταξη Σημεί/Point OJ/Punto OG/Agenda Punt/Ponto OJ/punto orden del dia/ Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt):	

* (P) =Formand/Vorsitzender/Πρόεδρος/Chairman/President/Presidente/Voorzitter/Presidente/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) =Næstform./Stellv. Vorsitz./??τιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-President/Vice-Presidente/Varapuheenjohtaja
Ondervoorz./Vice-Pres./Vicepres/Vice ordförande.

Til stede den/Anwesend am/Παρόν στις/Present on/Present le/Presente il/Aanwezig op/Presente em/Presente el/Läsnä/Närvarande den.

(1) lundi, 13 septembre 2004

<p>Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung d. Vorsitzenden/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chairman/Por invitación del presidente/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Op uitnodiging van de voorzitter/A convite do Presidente/Puheenjohtajan kutsusta/ På ordförandens inbjudan:</p>		
<p>Radet/Rat/Συμβούλιο/Council/Consejo/Conseil/Consiglio/Raad/Conselho/Neuvosto/Rådet: (*)</p>		
<p>Kommissionen/Kommission/Επιτροπή/Commission/Comision/Commissione/Commissie/Comissao/Komissio/ Kommissionen: (*) Fonctionnaires</p>		
<p>Cour des comptes:</p>		
<p>C.E.S.:</p>		
<p>Andre deltagere/Andere Teilnehmer Επίσης Παρόντες/Also present Otros participantes/Autres participants/Altri partecipanti Andere aanwezigen/Outros participantes Muut osallistajat/Övriga deltagare</p>		
<p>Gruppernes sekretariat Sekretariat der Fraktionen Γραμματεία των Πολ. Ομάδων Secretariat political groups Secr. de los grupos politicos Secr. Groupes politiques Segr. dei gruppi politici Secr. van de fracties Secr. dos grupos politicos Poliittisten ryhmien sihteeristö Gruppernas sekretariat</p>	<p>PPE-DE PSE ELDR Verts/ALE GUE/NGL UEN EDD NI</p>	<p>Soutullo Sanchez, Strange Collander Lorenzen, Marti Garcia Iborra Ciuffreda De Dinechin</p>
<p>Cab. du Président</p>		
<p>Cab. du Secrétaire Général</p>		
<p>Generaldirektorat Generaldirektion Γενική Διεύθυνση Directorate-General Dirección general Direction générale Direzione generale Directoraat-generaal Direcção-Geral Contrôle financier Service juridique Pääosasto Generaldirektorat</p>	<p>I II III IV V VI VII VIII</p>	<p>Olivares</p>
<p>Udvalgssekretariatet Ausschubsekretariat Γραμματεία επιτροπής Committee secretariat Secretaria de la comisión Secrétariat de la commission Segretariato della commissione Commissiesecretariaat Secretariado da comissão Valiokunnan sihteeristö Utskottssekretariatet</p>		<p>Franjulien, Massot</p>
<p>Assist./Βοηθός</p>		<p>Seifriedsberger</p>

- * (P) =Formand/Pres./Πρόεδρος/Chairman/President/Voorzitter/Puheenjohtaja/Ordforande
(VP) =Næstform./Vize-Pres./??τιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-President/Ondervoorz./Vice-pres/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande.
(M) =Medlem./Mitglied/Μέλος/Member/Miembro/Deputado/Membro/Lid/Membro/Jasen/Ledamot
(F) =Tjenestemand/Beamter/Υπάλληλος/Official/Funcionario/Fonctionnaire/Funzionario/Ambtenaar/
Functionario/Virkamies/Tjansteman